

SZÉCHÉNYI
KÖNYV-
TÁR

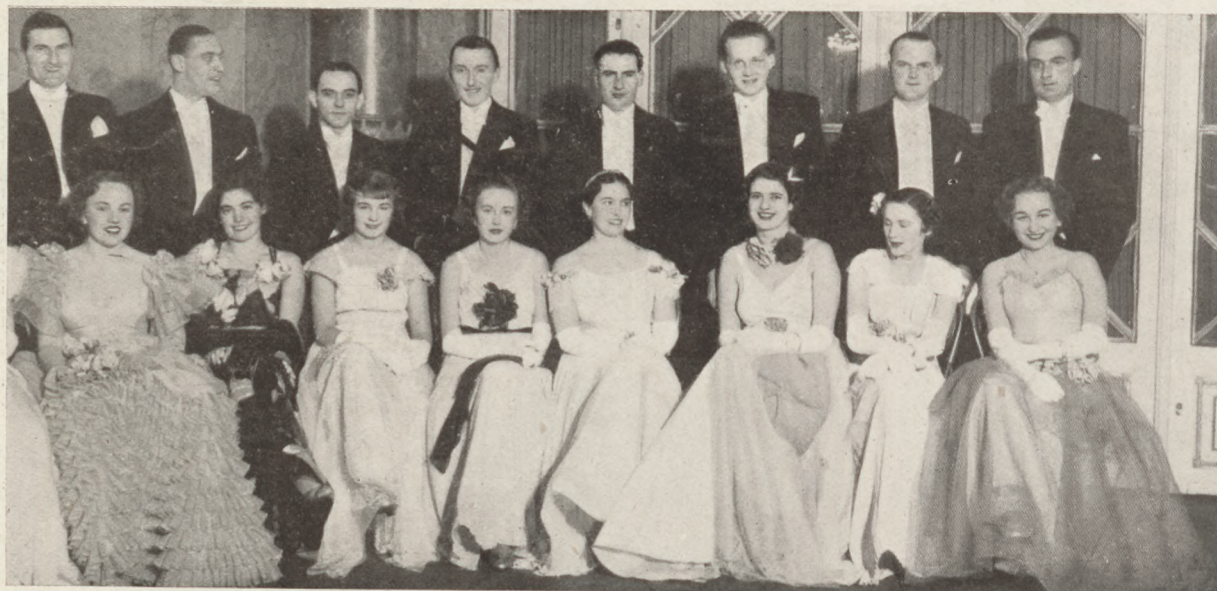
Ajtárság



Gróf Forgách Hanna

Angelo (IV., Váci-utca-24) felvétele

TÁNCOS PÁROK A JOGÁSZBÁLON



Keringőnyitó párok. Balról: Ádám Meci, Jardek Éva, Szilvay Ili, Ruffnay Babsi, Mansfeld Vera, Hegyi Éva, Schefftsik Jenő, Oláh Ákos, vitéz Szilágyi-Ilosvay Géza, Duttkay Lóránd, Kisgyörgy István, Benkő Ferenc, gróf Szapáry.



Báلكirálynők a Jogászbálon: 1. Nagy Magdi, Rényi Dorottya, Quirini Hella, Sándorffy Marianne, Vilcsek Lola, Gundel Erzsébet, Galántai Dobby, Várkonyi Sáríka. 2. Gyárfás Gyula, Nagy Guidó, Szőnyi László, Sármay Alajos, Vitányi György, Della-Donna Mihály, Vaszilievits-Sömjén György, Pavlovits Miklós.



Önkéntesek a Jogászbálon. Balról jobbra: Oszlányi Marianne, Török Éva, Rassay Márti, Kollár Edith, Rubin Magdi, Varga Baba, Létay Saci, Láng Évi, Parragh Éva, Murányi Pönci, Bátyka Erzsike, Farkasfalvy Zsuzsa, Sinay Cipi, Székely Judith
Schäffer Gy. felvételei (VII., Rákóczi-út 26).



MAYER

kelmefestő és vegytisztító gyár
Oxidált fémszálal ruháit is rendbehozza

V, Deák Ferenc-utca 18
Telefon: 181-599



A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, XI. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám.
Telefon: 2-682-82.

Szerkeszti:
MIKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P., félévre 14 P., negyedévre 8 P.
Utólag fizetve negyedévre 10 P. Egyes szám 80 fill.

PORTRÉK A TÁRSASÁGBÓL

A hivatalos lap utolsó száma közli, hogy a Kormányzó az államtitkári címet adományozta Konkoly-Thege Gyula dr.-nak, a Központi Statisztikai Hivatal elnökének. A magas kitüntetés híre osztatlan örömet okoz nemcsak hivatalos körökben, hanem mindenütt, ahol ismerik munkásságát.

Konkoly-Thege Gyula hivatali működését a Statisztikai Hivatalban kezdte s azóta a harctéren töltött katonai szolgálatát leszámítva, megszakítás nélkül ebben a munkakörben dolgozott. Tudományos és hivatalos munkásságának súlypontja mégis általában a közgazdasági jellegű kérdésekben volt és elsősorban a mezőgazdasággal kapcsolatos problémák körül forgott. A háború után mint a Közszolgálati Alkalmazottak Közellátási Kormánybiztosa a közalkalmazottak megélhetésének közvetlen könynyítésén fáradozott.

Sokoldalú adminisztratív tevékenysége mellett nagyarányú irodalmi munkásságot fejtett ki, amelynek eredménye hat önállóan megjelent nagy munka, amelyek közül egyet a római Nemzetközi Mezőgazdasági Intézet adott ki francia nyelven. Ezekon kívül mintegy ötven nagyobb tanulmánya jelent meg tudományos folyóiratokban.

1926 óta a Statisztikai Hivatal alelnöke s ezalatt érdemeit a Kormányzó a miniszteri osztályfőnöki címmel és jelleggel, a magyar érdemrend középkeresztjével és a Signum Laudissal jutalmazta.

1936 nyarán foglalta el a Hivatal elnöki székét s azóta különösen a statisztikai szolgálat gyakorlatiasabbá tétele és az adatközlés meggyorsítása fűződik nevéhez. Az utóbbi években több ízben képviselte külföldi szaktanácskozásokon a magyar kormányt.

Tudományos működése elismerésül a közgazdasági egyetem még 1930-ban magántanárrá habilitálta, a zárt taglétszámú Nemzetközi Statisztikai Intézet a nyáron rendes tagjává választotta, legutóbb pedig a Magyar Statisztikai Társaság, amely a legkitűnőbb szakemberek akadémikus jellegű testülete, elnökévé tette meg. 1927 óta ügyvezető alelnöke a Magyar Gazdaságkutató Intézetnek,

azonkívül számos tudományos és társadalmi egyesületnek elnöke, illetve vezető tagja, stb. A magyar statisztikai szolgálat, amely Konkoly-Thege Gyula magas kitüntetésében a maga elismerését is látja, melegen ünnepli vezetőjét.



Konkoly-Thege Gyula államtitkár

LOHR MÁRIA-KRONUSZ

Vegytisztító, csipketisztító és kelmepestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám. Telefon: 144-302, 150-237

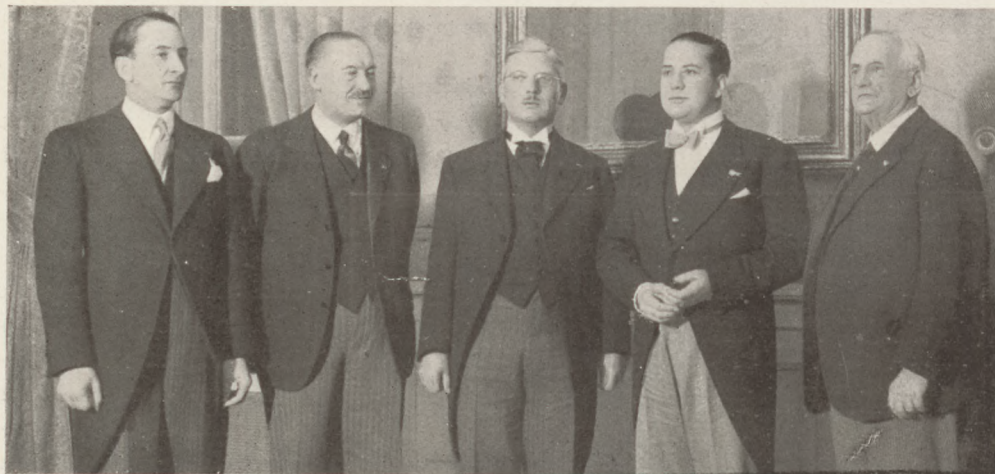
BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő Uram! A hymen-hírek közül a hét legnagyobb társasági eseménye volt a görög trónörökös esküvője Athénben (lásd másutt!). A félig külföldi eljegyzésekhez tartozik, hogy a pesti vadásztársaságban jól ismert Charly Altham jegyet váltott Miss Lewinge-el, egy indiai generális dúsgazdag leányával, továbbá az özvegy édesanyjával Budapestén lakó bájos Miss Annete Drew-t (Col. és Mrs. Frank Drew leányát) eljegyezte Mr. John Every Londonból. Az esküvő is ott lesz júniusban.

Február elején esketi Ravasz László püspök unokabugát,

Jenő fogadta. — Nagyon szép volt a Yacht Club szombati táncestélye, amit a leányok rendeztek, továbbá Hajós Imre által rendezett piknik az Autó Klubban, amelyen 17 fiatal leány vett részt, a táncosaikkal. — A Stefans-bálra sokan készülődnek Bécsbe, f. hó 18-ra; 22-én pedig nagy felvonulás lesz a Gála-estélyre a Park Klubban. — A Nemzeti Kaszinó Széchenyi-lakomáján az ünnepi beszédet gr. Hunyady Ferenc fogja mondani.

A karácsonyi utazási hírek közül érdemes megemlítenem, hogy gr. Wenckheim Károlyné és a leánya Kitzbühelben, —



Külgyminiszterek találkozója Budapesten

Balról: Schmidt Guidó osztrák külügyi államtitkár, Darányi Kálmán miniszterelnök, Schuschnigg Kurt osztrák kancellár, gr. Ciano olasz külgyminiszter és Kánya Kálmán külgyminiszter

Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26.)

Ravasz Paulát, Ravasz Árpád tankerületi főigazgató leányát dukai és szentgyörgyvölgyi. Széll Imrével a Kálvin-téri templomban. A családban különben a mult héten egy másik érdekes frigyét is kötöttek: Széll Marianne leánya Kubelik Anita hegedűművész esküdött hűséget Reményik Istvánnak. Tanujuk Széll József belülgyminiszter volt. (Széll Marianne és Széll Imre is a Széll-család vas megyei főágának szalontai vonalából származnak.)

Most a szezonban egymást érik a társasági események: Az olasz és osztrák külgyminiszterek tiszteletére Kánya Kálmán adott nagy fogadóestélyt. A Park Klubban megkezdődtek a vasárnapi piknik. Az első 9-én volt, amikor a vendégeket a Klub agilis ügyvezető elnöke, báró Piret de Bihain

herceg Lobkowiczné Pálffy Irma grófnő Párisban, — gróf Esterházy Ferenc és felesége Finnországban voltak s most Floridába készülnek, — ugyancsak Amerikába utaztak egy luxusgözzel gróf Sztáray Mihályék és gróf Batthyány Ivánék, Lauber Dezső Brioniban és Bledben volt, Péterffy Elemérék Rómában jártak a fiúknál, László Ivánék és Kleés Mimi Ausztriában sieltek, — és így tovább.

Kedves Szerkesztőm! Én csak arra vagyok kíváncsi, hogy a beállott nagy hidegben Siklóssy László betartotta-e a mindennapos fürdőtréningjét a margitszigeti nyitott uszodában? Ő a legedzettebb és legkonzekvensebb magyar fürdőző, de a befagyott bazinban talán mégsem vágatott léket!

Ilyen jó egészséget kíván Önnek az új esztendőre híve
Lenke.

Előkelő családból származó, jó összeköttetésekkel rendelkező, fiatal hölgyet alkalmazna belvárosi illatszertár. — Írásbeli ajánlatok „Uri elfoglaltság” jeligére a kiadóhivatalba kéretnek.

Vegye igénybe olcsón a



service kölcsönzöt.

Ezüst tálak, üveg- és porcellánedények

TORNYOS-nál: IV, Mária Valéria-u. 1. Tel. 181-413.

FEHÉRNEMŰT, pongyolát, asztalneműt és zsebkendőt vásároljon az „Erzsébet” fehérenemű üzletben IV., Haris-köz 2. Tel.: 187-922.



TÁRSASÁGI HIREK

SZEMÉLYI HIREK. Gróf *Apponyi Albertné* 70. születésnapját ünnepelte. — Vitéz *Endre László*t Pest vármegye, *Dózsa Istvánt* pedig Csongrád megye alispánjává választották. — *Lázár Andor* igazságügyminiszter felgyógyult és elhagyta a szanatóriumot. — A Kormányzó *Aichner Albert* ügyvédnek a kormányfőtanácsosi címet adományozta.

HYMEN. Özv. baráti *Huszár Tiborné* luznai és reglicei *Luzsénszky Livia* bárónő leánya kisserényi *Serényi Maudine* grófnő és jeszenicei *Jankovich László* cs. és kir. kamarás, ny. ezredes és felesége *Pinkovits Irma* fia *László* jegyesek.



Ródlizók a Tátrában. Jobbról balra: *Kárpáthy Kamilló*, *Mikecz Miklós*, *Kárpáthy Kamillóné*, *Miakich Károly* és *Egyed István*

Häydentzi Hunkár Dénes, *häydentzi Hunkár Béla* nyug. főispán és kellemesi *Mellczér Lilla* országgyűlési képviselő fia eljegyezte baráthi *Huszár Ilonát*, néhai baráthi *Huszár Tibor* felsőházi tag és borosjenői *Muslay Mária* leányát.

Némethy György és *Hella Witte* házasságot kötöttek.

ESTÉLYEK ÉS TEÁK. *Rónaszéki Trux Lajosék* január 4-én tartott vacsoráján a következők vettek részt:

Belezay Andorné, *Blaha Sándor* és felesége, *Bozóky Gyula* és felesége, *Czobor Imre*, *Czobor Miklós*, *Farda Adolf* plébános, *Fodor Antal* és felesége, *Fáy Albertné*, *Daláry Ákos* és felesége, *Gömöry-Laiml László*, *Némay Ferenc* és felesége, *Schmidlechner Károly* és felesége, *Siklóssy Zita*, *Szilágyi Béla* és felesége, *Uzonyi Géza* és felesége, *Trux Hugó* és felesége, *Zalán Leó* és felesége.

Dany Baba estélyén megjelentek:

Jankó Dénesné, *Brana Ivánné*, *Gonda Józsefné*, gróf *Festetich Ili*, *Anker Mia*, *Imrédy Magdi*, *Várnay Edit*, *Fejes Pálma*, báró *Durneiss Nuki*, gróf *Berthold Artur*, gróf *Festetich György*, vitéz *Rácz Kálmán*, *Telkes Tibor*, *Vecsey Géza*, *Ratkovszky Ferenc*, vitéz *Szentnémedy Ferenc*, *Ivány Sándor*, *Jakabffy Lóránt*.

Özv. *Bernáth Gézáné* *Benczur-utcai* otthonában az évtizedes „at home” délutánjai újból megkezdődtek.

Marosy Károlyék szilveszteri estélyén megjelentek:

Baranyai Lajos prelátus, *Baksa Jánosék*, *Bakos Gézáék*, *Bársony Oszkárék*, *Berkes Róberték*, *Bezegh-Huszágh Miklósék*, *Édes Jenőné*, *Geöcze Bertalanék*, *Gaár Vilmosék*, *Homonnay Tivadarek*, *Horváth Istvánék*, *Joanovich Eszter*, *Kerekes Istvánék*, *Wrannay Bélákék*, *Mihók Ernőék*, *Orentsák Lajosék*, *Zachár Gyulákék*.

Barcza György vatikáni magyar követ és felesége a római követségi palotában jelmezes Szilveszterestélyt rendezett, amelyen a kb. 300 vendég között résztvett az ottani diplomácia, az éppen Rómában időző gróf *Bethlen István* és gróf *Apponyi György*, valamint az előkelő olasz családok közül:

Ruffo Scaletta, *Chigi*, *Borghese*, *Colonna*, *Orsini*, *Badoglio*, *De Sergio*, *Piccolomini*, *Ruffo-Ruffó*, *Cavaletti*, *Spalletti*, *Dampierre Ruspoli* hercegek, illetve hercegnők és grófok, valamint *Don Jaime* spanyol infáns és infánsnő.

Mrs. F. Drew teáján megjelentek:

Gróf *Bethlen Istvánné*, gróf *Orsich Nándor* és családja, gróf *Dezasse Jánosné*, özv. *Beniczky Ödönné*, báró *csepeli Weiss Jenő* és felesége, *Boroviczenyi Aladár* és felesége sz. *Schönborn Ágnes* grófnő, *Boroviczenyi Elemér*, *Patay György*, *Guillaume Árpád* altábornagy és felesége, *Sibrik György*, *Perczel Armand* és leánya, *Barcsay Ábris* és felesége, báró *Malcomes Gyula*, *Mrs. Sherwood-Kelly*, *Miss Jeane Irving*, Lt. Col. *F. J. Fraser*, Mr. *D. C. Bolster*, *Pákey Lajos* és többen a budapesti angol kolóniából.

GYÖNYÖRŰ ESTÉLYI CIPŐK nagy választékban München-grätzi cipőgyár, IV., Kossuth Lajos-utca 15.

Az előkelő világ illata



MASCARADE



KÖLNIVIZ

EREDETI ÜVEGBEN

L.T. PIVER PARIS
KOMPOZÍCIÓJA

MENYASSZONYI KELENGYÉK
jól, izléselesen, olcsón

MÖSSMER CÉGNÉL
VÁCI-UTCA 1. Alapítva 1852. T.:3-881-32. Árójánlattal készségesen szolgál.

A PARK KLUB gála-estje legkimagaslóbb eseménye lesz az idei farsangnak, mely e hó 22-én fog lezajlani a Park Klub termeiben. Az agilis rendezői gárda, élén gr. Andrassy Mihályné, gróf Hunyady Ferencné és br. Karg Györgynével elkövet mindent, hogy ez az est egyrészt külső fényével, ötletes rendezésével, minden meghívottnak egy felejthetetlen, káprázatos farsangi éjszakát nyújtson, másrészt pedig meg-



Gróf Esterházy János és Egyed István Ótátrafüreden

hozza diákegyesületük jóléti alapja javára a remélt eredményt. A háziasszonyok fényes és előkelő névsorában helyet foglalnak: özv. gróf Cziráky Lászlóné, Erney Károlyné, Hóman Bálintné, Imrédy Béláné, özv. gróf Károlyi Józsefné, báró Kornfeld Mórincné, herceg Liechtenstein Jánosné, herceg Montenuovo Nándorné, Szendy Károlyné, Szinyei-Merse Jenőné és Ugron Gáborné, míg az est fővédnökői tisztségét Anna főhercegnasszony vállalta. Megígérte megjelenését a Kormányzó felesége, a királyi hercegek és a diplomácia.

Az elsőemeleti nagy bálteremben egy néger jazz-band fogja a tánccenét szolgáltatni, a földszinten lesz a bár, ahol műsor is lesz és ebben fellép Bársony Rózi, Dénes Oszkár pedig konferál. Az étteremben Pertis Jenő bandája gondoskodik megfelelő hangulatról. Majd az urak a szavazójegyek-

LEGÚJABB FRAKKOK, SZMOKINGOK, ZSAKETTEK KÖLCSÖNZÉSE. Teichner, IV., Királyi Pál-utca 7. Telefon: 18-57-96.

NECKER A. mű- és régiségkereskedés, IV., Haris-bazár 1. sz. Telefon: 188-339. Antik ékszerek, porcellánok, étkezészetek, ezüstök és műtárgyak vétele és eladása.

HÁZI SZÓTTES ruhavásznak, terítők, függönyök, törülközők, stb. Gergelyné, IV., Eskü-út 3.

„APOSTOLOK“

SOROZÓJE ÉS BOROZÓJA
BUDAPEST IV, KIGYÓ-UTCA 6
Telefonszám: 188-239

kel megválasztják a „Miss Gála“-t és ezt követi a sorsolás, amelyen egy estélyi ruhát és hasonlót lehet nyerni.

A táncverseny és ruhaszépségverseny győztesei részére gyönyörű díjakat ajánlottak fel az előkelőségek és ezeket egy titkos zsűri fogja odaítélni. És végül a hölgyek a gardero-be-cédulákhoz mellékelt szavazójeggyel leszavaznak, ki a legnépszerűbb férfi.

A FELVIDÉKI-BÁLT szombaton este tartották meg a Britannia-szálló kupolatermében, melyet műsor vezetett be. A rendezőség élén Lukács Géza bálelnök és Horváth Béla főtitkár végeztek elismerésreméltó munkát. Megjelentek:

Asszonyok: Záhonyi Tivadarné, vitéz Irsay Jánosné, Kölcsey Kende Mihályné, Schaller Sándorné, özv. Borsódy Györgyné, Fenyvessy Lászlóné, Dékány Zoltánné, Belányi Dezsőné, Imre Istvánné, Javornitzky Dezsőné, Wágner Györgyné, Illykovic Viktorné, Ináts Jenőné, Tabajdy Lászlóné, Ertl Jánosné, Gálné Keresztes Ara, Wilczek Istvánné, Zathureczky Miklósné, Bárczy Lászlóné, Samu Jánosné, Eöttevényi Olivérné, Szelezckyné Szent-Ivány Margit, Winkler Gyuláné, Lantos Józsefné, Teőke Béláné, Zsótér Dezsőné, Harasztos Istvánné, Burghardt Józsefné, Juhász Zoltánné, Zoldos Lászlóné, Szabó Mihályné, Erős Gyuláné, Bezegh-Huszágh Miklósné, Zajzon Ernőné, Bernolák Nándorné, br. Rosenzweig Drauwehr Nándorné, Folkusházy Lajosné, Almásy Ernőné, Kappal Józsefné, Vörös Gyuláné, Ney Ákosné, Madarassy Elemérné, Balogh Ferencné, Szepessy Gyuláné, Szekeres Józsefné, Szentirmay Józsefné, Sas Lajosné, ditrói Trucza Károlyné, Haldon Elemérné, Léway Elekné, Kiss Károlyné, Bigner Józsefné.

Leányok: Sipeki Balás Gitta, Schaller Dóra, Samu Ilonka, Ney Kati, Derca Clarisse, Inánts Papp Irén, Heffner Emmi, Sajóhelyi Erzsébet, Koronka Juci, Fenyvessy Lici és Lola, Czeisberger Béby, Javornitzky Irén, Imre Sarolta, Viola Baba, Gedeon Klára, Keiner Klára, Lajszky Rózi, Pámer Karola, Barcsay Éva, Gundelfingen Mártha, Könczey Judith, Schöpf Éva, Matits Valéria, Mosánszky Éva és Józsa, Szent-Ivány Sári és Etti, csépanfalvi Teőke Klára és Magda, Bogdány Vera, Burghardt Ilona, Máriássy Klára, Sepsy Gabriella, Szereday Mária és Edith, Sabzó Gizella, Maksa Mária, Erős Baba és Sári, Zakács Klára, Fábián Aranka, Nagy Margit, Zajzon Dodó, Varga Sarolta, áposkai Vörös Ilona, Szepessy Katalin, Ney Klára és Kató, Temessy Joci, Balogh Gizi, Bakay Rita, Zboray Ilonka, László Iduska, Baán Ilonka, Kovalevsky Gertrud, dabasi Halász Bözsi, Bigner Wanda, Szassák Mancsi, Kvaszko Erzsébet.

AZ ATLÉTA-BÁL február 1-én lesz a Vigadóban. Ezt megelőzőleg az Országos Kaszinó sárgatermében tartják a táncestélyeket. A legközelebbi január 17-én lesz, míg a legutóbbin megjelentek a következő leányok:

Philippovich Terka, Sajóhelyi Klári, Ébinger Lilli, Ébinger Mia, Waigand Ili, Lugossy Palma, Szentirmay Éva, Nagy Magdi, gróf Zay Eszter, Zorszky Gabriella, Máthé Gyöngyi, Nagy Baba, Darvas Magda, Toldi-Ósz Gigi, Morocz Kata, Dióssy Ivette, Szabó-Hárs Arany és Etelka, Bozó Lilli, Sarragh Cili, Szendy Magdi és Baba, Goralszky Eta, Virányi Judit, Éber Baba, Zier Gréti, Szilvay Ili, Szakáts Bözsi és Anci, Kendy Margit, Bukora Beata, Lovász Gitta, Lengyel Piroška, Gonda Nelly, Horkay Ica, Riedl Irma.

Rendezőség: Országos Kaszinóban. (Telefon: 185-488.)

DAJBUKÁT ILONA Párisból megérkezett a legmodernebb kozmetikai szerekkel. Művészi estélyi kikészítéseket is vállal. VI., Nagymező-utca 22-24 alatti rendelőjében. Telefon: 127-099.

HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-utca 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitérő borok!

BÜTORSZÖVET, szőnyeg, függöny és tapétázás Haas Fülöp és fiai, V., Vörösmarty-tér 1.

Hölgyeim!

Le a kötőtűvel!

Itt a XX. század szenzációja, a szabadalmazott „Rapid” kézi kötőkészülék. Munkája kézimunka. Minden kötési minta köthető. Néhány óra alatt köthet magának pullover, blúzt vagy ruhát. Kezelése egyszerű. Ára P 25 - Kérje 10. ismertetőt Áruforgalmi kft. Erzsébet-tér 4

„DÉVA” szőrtelenítő-krém biztosan és véglegesen elmulasztja a szőröket. — FIATALÍTÓ KRÉM, arcápoló kozmetikai különlegességek kaphatók. X(IV, Hungária-középkörút 116., f. 2. (Semsey Andor-utca sarok!)

A YACHT CLUB estélyén megjelent hölgyek névsora:

Heinrich Tiborné, Purgly Sándorné, Zupka Lajosné, Baba és Éva, Haller Jenőné, Simonsits Béláné, Rihmer Lászlóné, Tószeghy Richárdné, Oberschall Viktorné, Forster Pálné, Jelák Mária, Dobrovits Éva, Helvey Elekné, Mészáros Imréné, C. Kozal Edith, Farkas Györgyné, Heiner Henriette, Taxner Béláné és Bizsa, Sárkány Béláné, Vigh Gyuláné, Röck Béláné és Zsuzsi, Kirchknopf Ili, Taubinger Lászlóné, Sárkány Zsóka, v. Szentnémethy Ferencné, Haideker Lajosné, Jankovits Endréné, Schmidt Richárdné, Schmidt Babci, Lóczy Lajosné, Tóth Lajosné, Podhorszky Györgyné, ifj. Kienast Ferencné, Berényi Viktorné, Vangel Erzsébet, Hausner Baba, Schuller Istvánné, Kiss Antónia, Schreiner Jánosné, Dusárdy Istvánné, Schmiedt Ferencné, Hável Béláné és Éva, Tóth Kálmánné, Suppán Kornélné és Majka, Nagyfejeő Józsefné, Iklódi-Szabó Jánosné, Mannó Kató, Erney Károlyné és Lujzika, Fellner Alfrédné, Minder Sándorné, Bacsinszky Erzsébet, Szentiványi Istvánné, Heinrich Józsefné, Burger Sándorné, Karlovits Jánosné, Reményi-Schneller Lajosné, Satzger Lilla, Görgey Kata, Halter Béláné, Náday Ferencné, v. Sebők Gézané, Demjánovits Kornélné, Nimsee Pálné és Mia, Walser Jánosné, Ébinger Mía és Lilló, br. Stipsicz Istvánné, Kertész Nándorné, Herczeg Lilly, Öry Ilona, Ostffy Éva és Annie, Biró Panni, Ferenczi Évi, Drózdai Klári, Horváth Istvánné, Padány-Gulyás Béláné, Pogány Anna Mária és még többen.

BÁLI HIREK. A *Medikus-bált* f. hó 15-én, szombaton este tartják a Gellért-szállóban, amelyről legközelebbi számunkban részletesen fogunk beszámolni.

A *Nemzetközi Clubban* minden kedden vacsorára és pénteken teára gyűlnek össze az itt tartózkodó előkelő idegenek.

Magyar-bál Kassán. A Felvidék magyarságának egyik legnagyobb társadalmi eseménye, a kassai magyar-bál, fényes keretek között zajlott le. Együtt volt a Felvidék magyar társadalmának színe-java, élén Esterházy János gróffal. A bál jövedelme a magyar Menza-alapra ment.

Az *Ausztria-bált* e hó 12-én tartották az osztrák követségben.

A *Szepesi-bált* január hó 15-én tartják a Hungária-szálló termeiben Hoepfner Guidó, Kirschner János, Krisch Jenő és Prihradny Kálmán védnöksége mellett, míg a bálbizottság élén Fáykiss István, Kisgyörgy István és Kerékgyártó László állanak. (Báliroda: Horthy Miklós-út 53, telefon: 25-98-34).

A *Budai evangélikus-teákat* Szeszlér Hugó és Bátyka János vezetésével e hó 16-án rendezik a Bellevue-szállóban.

VADÁSZAT volt a mezőhegyesi állami birtokon január 6 és 7-én, amelyen résztvett a Kormányzó is, továbbá: Széll József és Bornemisza Géza miniszterek, Sztranyavszky Sándor házelnök, báró Vay László államtitkár, Mérey László tábornok, Baar-Baarenfels osztrák követ, Orlovski Leó lengyel követ, Purgly Emil nyug. miniszter, Kászonyi Richárd főispán, Zsindely Ferenc orsz. képviselő, ifj. gróf Károlyi Gyula és a kíséretből: Brunswick György alezredes és Scholtz Andor szárnysegéd.

HALÁLOZÁS. *Traeger Ernő* dr., miniszteri osztályfőnök felesége szül. kibédi és makkfalvi Sándorffy Irén meghalt. Sopron város egész közönségének nagy részvete mellett

MINŐSÉGET ÉS ELEGANCIÁT jelentenek *Szvaték* úriszabó ruhái. Angol szövetkülönlegességek. Budapest, IV., Veres Pálné-utca 12. Telefon: 183-743.

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruhainkat, függőnyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29. Mindenért elküldenek.

ESTÉLYI CIPŐINK VEZETNEK!

VER-KO-CIPŐK
MÚZEUM-KÖRÚT 33
(A MÚZEUMMAL SZEMBEN)

temették el a soproni régi Szent Mihály temetőben lévő családi sírboltba. — Guari és felsőszelestei *Guary Leó* ny. fősolgabíró 59 éves korában elhunyt. Halálát leányai: nemes Biró Zoltánné sz. Guary Klára és Guary Ilona gyászolják. — *Bajza József* egy. tanár 52 éves korában elhunyt. Nagy részvét mellett a Kerepesi-úti temetőben temették. — *Czakó Adolf* műegy. tanár felesége meghalt. Öt fia, — köztük: Czakó Pál, a Nemzeti Színház titkára és Czakó István min. oszt. tan. gyászolják. — *Győry Tibor* ny. államtitkár 69 éves korában elhunyt. — *Sváb Gyula* műépítész meghalt.



Ótátrafüreden. Balról: Polnisch Arthur, Kárpáthy Kamilló és felesége, R. Segesváry Méda

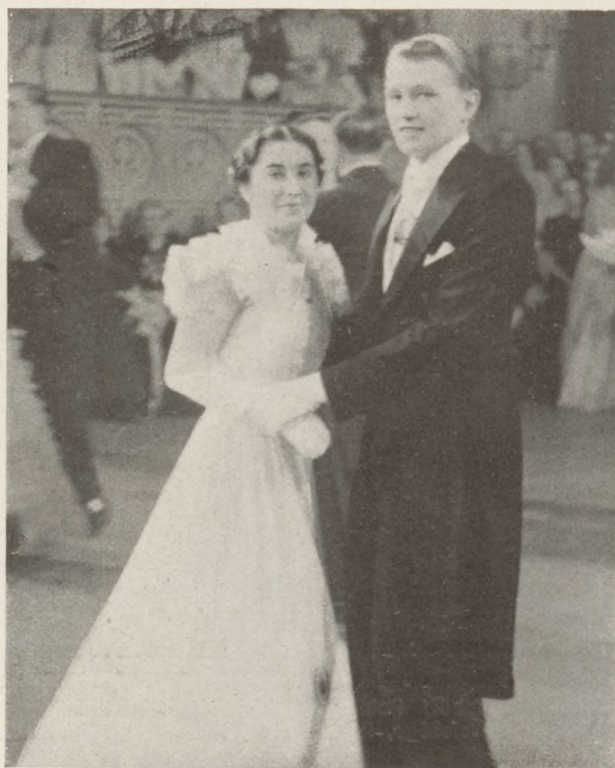
Berlitz
nyelviskola
The Berlitz
School of
Languages

IV., VÖRÖSMARTY-TÉR 2.
I. em. TELEFON.: 1-874-69

A főváros elsőrangú és legmodernebbül berendezett iskolája. Beiratás minden időben. Tanítás egész éven át. Nyáron gyors tanfolyamok. Övakodjon az érdeklődő közönség
MÓDSZERÜNK
utánzóító!
Fióktézetünk nincs!

FOGADÓESTÉLY A MINISZTERELNÖKSÉGEN

Darányi Kálmán és felesége fényes fogadóestélyt adott hétfőn este Schuschnigg kancellár, gr. Ciano és Schmidt külügyminiszterek tiszteletére. Előzőleg diner volt. Ezen résztvettek a külügyminiszterek kíséretében lévő és a budapesti diplomaták, az összes miniszterek a feleségeikkel, az arisztokrácia néhány tagja és más előkelőségek.



Jogászbálon: Frankovszky Atilia bálelnök farsangnyitó keringője Tasnády-Nagy Zsuzsával
Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26).

A fogadóestélyre 11 óra felé kezdődött meg a felvonulás, s a meghívottakat a miniszterelnök a feleségével, valamint

Gyöngytyúk - vendéglő.

IV, BÁSTYA-UTCA 10 (BELVÁROS)
Faszénparázon sült és halvacSORA különlegességek

Cigányzene

Rudas-fürdő nyilvános étterme

XI, DÖBRENTEI-TÉR 9

Reggeli — Diétás reggeli
Ebéd — Diétás ebéd
Este: Roston sülték

Cigányzene

bárciházi Bárczy István államtitkár fogadták. József és József Ferenc főhercegek, Augusztá, Anna és Erzsébet kir. hercegnők, a hercegprímás a külföldi notabilitásokkal a gobelinteremben foglaltak helyet, majd onnan a többi termekben és a büffé-asztalok körül hullámozó közéleti és társadalmi előkelőségek közé vegyültek, — akik közül az alábbi néhány nevet sikerült megjegyeznünk:

Gróf Károlyi Gyula és felesége, gróf Esterházy Móríc és felesége, Hóman Bálint és felesége, Sónyi Hugó és felesége, Bornemisza Gézáné egy pompás fehér estélyi toilettben Karafiáth Jenőék és Kozma Miklós társaságában, Röder Vilmos és felesége, Kárpáthy Kamilló és felesége, gróf Széchenyi Bertalan és felesége, báró Apor Gábor, Keresztes-Fischer Lajos és felesége, Széll József és felesége, Imrédy Béla, Rátz Jenő és felesége, Rakovszky Iván és felesége, Siposs Árpád, felesége és leánya, Darányi Béla és felesége, báró Wlassics Gyula, Hegedüs Loránt, Scitovszky Béla és felesége, Bud János és felesége, Darányi Gyuláék Erzsébet leányukkal, Jalsoviczky Károly, Jambrekovits László, Ugron Gábor és felesége, Szendy Károly és felesége, Tasnády-Nagy András, felesége és leánya, Hertelendy Miklós és felesége, Csicsery-Rónay István és felesége, Terstyánszky Ákos és felesége, id. és ifj. Erney Károlyék, Huszár Aladár és leánya Mária, Fabiny Tihamér, Simon Elemér és felesége, báró Feilitzsch Berchtold, gróf Bethlen Istvánné és fia István, báró Forster Pál és felesége, Nagy Vilmos v. dandárparancsnok, Rapaich Richárd és felesége, Kelemen Kornél, herceg Liechtenstein Jánosné, Szép László, Dorogi-Farkas Ákos és felesége egy sikerült fekete estélyi ruhában. Feltűnést keltett Gömbös Gyula özvegye Dóra leányával, a háziasszony és Somogyi Béláék társaságában (Somogyiné ruháját tartották a legsikerültebbnek), továbbá a Borwin-Mecklenburg hercegi pár, Drasche-Lázár Alfrédné szép kis leányaival, gróf Somssich Gyuláné óarany toilettben és leánya füzöld színű crépben, valamint a szép Prónay Györgyné egy zöldszínű hosszú indus-sálás fekete ruhában, báró Vojnits Sándorné és leánya Margit, Zsitvay Tiborék, Jekelfalussy-Wolnhoffer Emil és felesége, gróf Bethlen Pálék, Tormay Géza, Tormay Béla, feleségével és Zsuzsika leányukkal egy remek ciklámenszínű toilettben, — Álgya Zoltán ezredes és Sibrik György őrnagy, Folkusházy Lajos altábornagy és felesége, Bangha Imréék Baranyay Lajos prelátus társaságában, Kállay Miklósék, Kultsár Istvánék, Ángyán Bélák, Bartha Károly altb., Baross Gáborék, Igmándy-Hegyesy Gézáék, Uray István, Beöthy Lászlóék, Lamotte Károlyék, Magasházy László, gróf Forgách Jánosné, Marton Béláék, báró Apor István és felesége, Tahy István és felesége, Ravasz püspök és felesége, Dobrovits Sándor, Rákóczy Imre és felesége Dulin Elek társaságában, Kálnoki-Bedő Albert, Wekerle Sándorné és leánya, Illés Józsefné, Kisfaludy-Strobl Zsigmond és felesége, Vojnits Miklós báróék, Durugy Ferenc, Danilovits Pál, Antal Istvánék, Keresztes-Fischer Ferenc és felesége, Mikecz Ödön és felesége, Horváth Dénes és felesége, Nickl Alfrédné, Ambró Kálmán, Pataky Tibor és felesége, Purgly Emil és felesége, Fellner Alfréd és felesége, gróf Teleki Pál és felesége, Wulff Olaf és felesége, Praznovszky Iván és felesége, báró Rubido-Zichy Iván, Solymossy Jánosné, Csánky Dénes és felesége, br. Láng Boldizsár, br. Bakách-Besseney György és felesége, gróf Teleki Gyula és felesége. Lakatos Géza és leánya Mária kék estélyi ruhában, budai Goldberger Lőr. Törlev Bálint, Incze Péter, Piskv őrnagy, Hável Béláék, Balogh Elemérék és még sokan, akiket nem tudtunk üdvözölni.

GUNDEL

intim étterme a Városligetben.
A Gellért-szálló halljában délután táncos tea
Étteremben MURSI ELEK játszik

Alapítva: 1884-ben

József főherceg ő kir. fensége udv. szállítója



Legszebb virágok

Lohr Irma

cégtulajdonos: ifj. Nagy Imre L.
első budai virágkereskedése

Budapest II., Fő-utca 1. sz.
Telefonszám: 1-537-87

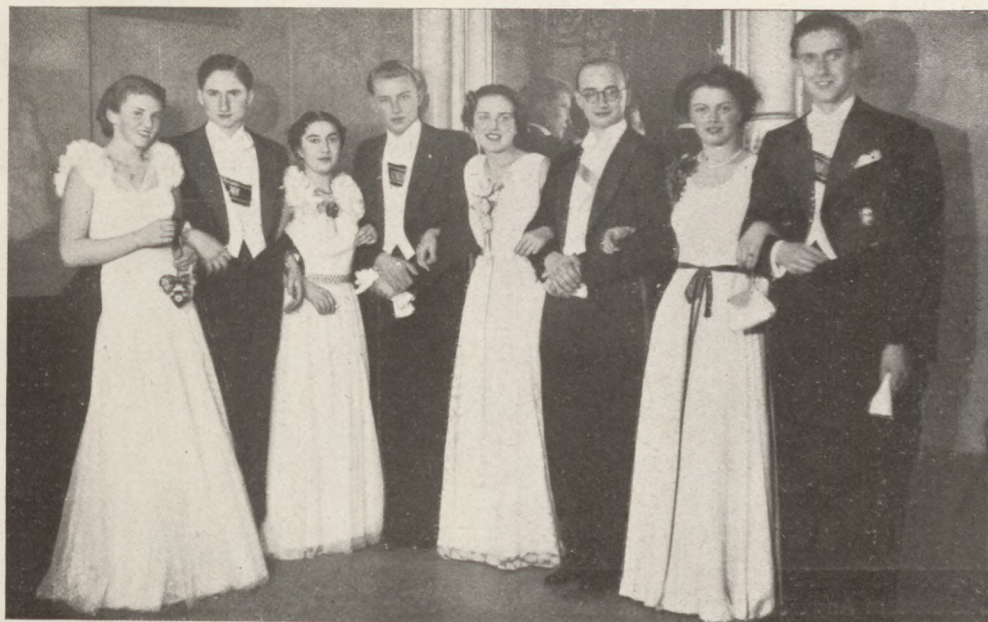
JOGÁSZ-BÁL

A farsangi hagyományokhoz híven az idén is az első volt a Jogász-bál, amelynek az adott különös jelentőséget, hogy az idejé váratlanul jól sikerült — és így a régi Jogász-bálokat hívta új életre az ügyes rendezőség. Különösen annak elnöke, Frankovszky Attila mutatott példát arra, hogy agilitással és hozzáértéssel mit lehet produkálni. Méltó segítőitársai voltak vitéz Pintér Géza és Toldy-Ösz Iván ügyvezető elnökök.

A Vigadó termeit teljesen megtöltötte az előkelő közönség, élén Mikecz Ödön és Tasnády-Nagy András államtitkárok,

Táncnyitó párok a Jogászbálon:

Saxlehner Katinka, Toldy-Ösz Iván, Tasnády-Nagy Zsazsa, Frankovszky Attila, Ségner Andrea, Törley József, Tolcsvai Nagy Gabi, vitéz Pintér Géza



Schäffer Gy. felvétele

Pataky Arnold és Magyar Zoltán dékánok, Ugron Gábor, Endre László, Szily Lajos, Rassay Gyula, Szombathelyi Ferenc tábornok stb.

A bál estély első attrakciója a farsang megnyitása volt. Harsonák hangjaira, a tavalyi bálkirálynők az idejé elite bálok elnökeivel vonultak be és egy keringőt lejuttattak. Utána Kálmán Etelka, az Operaház művésznője keringő-fantáziát mutatott be, majd az estráddal szemben felállított ezüstkapun keresztül bevonultak a kezdőpárok és kétszáz fehérruhás leány által alakított körben a hagyományos csárdásra megnyitották a táncot:

Frankovszky Attila bálelnök Tasnády-Nagy Zsaszával, vitéz Pintér Géza Tolcsvai Nagy Gabival, Toldy-Ösz Iván Saxlehner Katinkával, Loósy Béla báró Kray Ancsival, Poósfay Pongrác gróf Teleki Katalinnal, Kovács Sándor gróf Széchenyi Rikával.

A közönség hajnalig pompásan mulatott, különösen a fegyház-bárban volt vidám a hangulat. A leányok között feltűnt Rassay Márta, Saxlehner Katinka, Ébinger Lilló, Majunke Zsuzsi, Szabó Babszy, Steffelbach Jane, Waigand Ily és Biró Lilla fehér estélyiruhában, míg az asszonyok közül Kalmárné Rassay-Kóbor Gaby egy pompás párisi toilettben, huga Uhl Raulné és Bayer Sándorné voltak a legszebbek. (Utóbbiról alig hitték el, hogy leányát gardirozza a bálon.)

A szép bál estélyen résztvettek a következő leányok:

Ébinger Mía, Várnay Béby, Kertész Aliz, Fényessy Jolán, Balázs Edit, Karvaly Erzsébet, Göbel Marianne, Galánkay Dody, Jankó Márta, Motl Gabi, Kollár Edit, Bauer Mancsi, Korányi Márta, Katula Koki, Bátyka Erzsébet, Bársony Edit, Biernatzky Irisz, Nagy Gabi, Gajzágó Denise, Mihályffy Margit, Hagenmacher Erzsébet,

Küllei Rohrer Magda, Parrad Éva, Roller Mártha, Strommer Edith, Paulinyi Kitti, Szabó-Hárs Arany, Tomka Ica, Takács Marika, Somló Valéria, Schön Andrian, Waigand Ili, Világhy Magdi, Lélia Zink (Zára), Antony Lolla, Almer Kata, Balogh Magdi, Deák Rózsi, Barabás Zsuzsanna, Adamy Neci, Jardek Éva, Wilcset Lolla, Szilvay Ili, Sándorfy Cica, Enyvváry Tekla, Benkó Lutta, Borbás Lusy, Klement Mária, Csikos Ilona, Herczegh Bözsi, Gaál Magdi, Kutassy Éva, Lehr Éva, Mazalin Magda, Kaltenecker Évi, Kováts Kornélia, Németh Piroška, Ónódy Márta, Rushel de la Roche Irén, Sárpy Éva, Jényessy Jolán, Winkler Éva, Ambrózy Aranka, Kozalik Ilonka, Csák Mária, Láng Éva, Drizsney Klára, Létay Sacy, Fischer Ilonka,

Halász Katika, Ostffy Anni, Lóhnert Éva, Kuhárszky Éva, Koronkály Éva, Bánhegyi Irisz, Baross Judit, Goranszky Eta, Horváth Ili, Mezey Vera, Gáspár Ili, Kovács Nelli, Oszlányi Marianne, Ráth Ida, Sinay Cipí, Szöllősy Márta, Pirotek Olga, Nagy Klára, Till Vera, Sivó Zsuzsa, Ségner Andrea, Vadas Edit, Vágner Cilli, Peggy és Anne Snowden, Anderlik Vanda, Dalla Zsuzska, Bartha Edit, Dékány Éva, Dáray Eleonóra, Bauer Mimi, Gundel Erzsébet, Sóky Ditta, Lupkovits Anikó, Eörsy Ili, Belcsák Sári, Borszék Éva, Tretyánszky Dóra, Farkasfalvy Zsuzsi, Halász Anni, Jámor Gabi, László Piroška, Lehotzky Pöntyí, Keszler Julianna, Mansfeld Vera, Mohácsi Gitti, Riedl Ágnes, Róbert Elly, Suska Baba, Scherl Lia, Serényi Ágnes, Vonház Magdi, Tavasz Márta, Bánligethy Mici, Fray Ági, Murányi Pönci, Erhardt Márta, Kállay Ilona, Benke Magda, Krudy Lolla, Ostffy Éva, Menczer Ditti, Govrik Ney, Jaut Zsuzsa, Blasske Ica, Kovács Márti, báró Kazy Klára, Gundel Panni, Molnár Judit, Kraemling Mária, Varsányi Vica, Rohrböck Márta, Prohászka Margit, Rubin Magda, Papp Kató, Németh Tira, Orbán Magda, Zalay Erbin, Welsz Ági, Vasdinyei Éva és Marika, Apáthy Izabella, Zsilinszky Mária, Bakonyi Mici, Barkóczy Klára, Debrődy Klára, Pavlovits Nelly, Szász Ily, Quirini Hella, Hegyi Éva, Bertényi Babuci, Boda Zsuzsa, Bozzay Babi, Kornides Edit, Hollndonner Ella, Fischer Ilonka, Joanovits Mária, Lázár Éva, Mauks Elza, Károlyi Joli, Kiss Márta, Kormos Emmi, Lingauer Csöpi, Miklós Cica, Pöschl Olga, Rác Gabriella, Robonyi Ili, Sipos Dedi, Schidella Dudus, Simonfay Juci, Visegrádi Ida.

ÜVEG – PORCELLÁN

kelengyék, dísz tárgyak s z a k ü z l e t e

SZITTNER FERENC

IV, Mária Valéria-utca 1. T. 382-115

ÜDÜLÉS Ó-TÁTRAFÜREDEN

Rövidke életünk legfőbb kincse az egészség! — Ezzel nem óhajtunk valami új megállapítást elkövetni, csupán a figyelmébe ajánljuk azoknak az egészségeseeknek, akik konzerválni akarják ezt a kincset, — és pedig elsősorban a jó levegő segítségével. Erre kínálkozik a Tátra, melyet különösen a dolgozó emberek azért keresnek fel a karácsonyi ünnepek alatt, hogy legalább egy pár napra kikapcsolódjanak, felüdüljenek s mint „kicsérélt” emberek térjenek vissza a minden földi jólét forrását jelentő íróasztal mellé.



Ótátrafüreden: Angyal Pálné, Angyal Endréné, Mисiczy Tiborné, Angyal Pál egy. tanár
Miakich Károly felvétele

A mindjobban elsímuló politikai ellentétek folytán évről-évre jobban divatba jön a Tátra. Nemcsak mert a multból még otthon érezzük magunkat — különösen Ótátrafüreden, mely teljesen magyar —, de azonkívül a közelségénél fogva is a leggyorsabban elérhető és így az 1000 méteres magaslati levegő áldásából, valamint a téli sportokból a legkönnyebben kivehetjük a részünket.

Az ideai karácsonyi ünnepek alatt valóságos népvándorlás indult meg a magyarok részéről a korán behavazott Tátra, illetve annak legnagyobb fürdőhelye, Ótátrafüred felé, ahol már november végén minden szoba le volt foglalva. A komfortábilis Grand Hotel és a modern Hoepfner-ház szobáin kívül még a régi villák is üzembe kerültek. A hotel-hallok és bridgetermekben méhkasszerűen nyüzsögtek az ünnepek alatt a pesti üdülők. A tarajkai vasút alig győzte a portolók tömegét felszállítani a starthelyre, ahonnan a síelők — és mint a Tátra specialitása —, a ródlizők nagy dorongokkal kormányozva csúsznak le a lesikló pályán.

A komoly síelők részére az idén megnyílt egy drótkötél-pálya, mely a kópataki tóhoz, az örök hó hazájába vezet s

LÁSZLÓ PENZIÓ Budapest IV, Szerb-utca 17. Telefon: 181-751
A város középpontjában — az egyetemmel szemben — újonnan épült, központi fűtéses bérpalotában teljes komforttal, elegánsan berendezett, hideg-meleg folyóvizet erkélyes szobák. Flókelő úri otthon, elsőrendű ellátás, kívánatra diétás konyha, figyelmes, egyéni kiszolgálás.

Telefon 183-654

Elköltözött Goldstein S. szücs
IV, Apponyi-tér 1, félemelet alá. (Ez elött Király-u. 1)

Telefon 183-654

onnan különféle pályák örvendeztetik meg e divatos sport híveit. Igaz, hogy egyelőre még drágán méri a drótkötélvasút ezt az élvezetet, de ha netalán tán egy váratlan olvadás következne be — mindent megérné ez a lehetőség.

A Tátra legvonzóbb speciálitása még az állandó intenzív napsütés, mely januárban is 31 fokos hősugárral perzseli a büróban elsápadt pesti arcokat. Kellemesen lepi meg ez a nagy különbség azokat, akik még nem ismerik a Tátrát, mert reggel hétkor még sűrű ködben hagyják el a Keleti pályaudvar füstös csarnokát és ebéd után már az ófüredi hotel balkonján élvezhetik a napsütést és a legtisztább levegőt. Közben tapasztalhatták, hogy a csehszlovák vonaton a személyzet magyarul beszél — nem is szólva Tátrafüredről, ahol úgyszólván kizárólag csak magyar szót lehet hallani. Kalauz, kereskedők, pincérek, hotelszemélyzet, portás, valamennyien beszélik a nyelvünket.



Tandem a Tátrában: gróf Löwenstein János és felesége
Foto Schubert felvétele

Főszórakozást a téli sportok jelentik ugyan, de mire be-sötétedik, az egész Tátra a Grand Hotel újonnan létesült bárjában találkozik az ötórai teánál. Itt Kienzl jazz-bandjére táncol a síruhás ifjúság; vacsora után a hall, a bridgetermek és a táncolóknak újból a bár a találkozóhelyük, míg a mulatozókat egy emelettel lejjebb, az úgynevezett Tavernában Lakatos Géza cigányzenekara szórakoztatja. Volt is olyan víg Szilveszter-esti mulatság, aminőt csak a magyar fürdővendégek tudnak produkálni. Még másnap reggel is táncoltak a hóban fiatalabb gavallérok, egyik közülük pedig — egy ismert pesti ügyvéd. — az autógarázsban egy autóban a plédék között másnap délben ébredt tudatára annak, hogy milyen mámoros jó kedvben érte meg az újévet.

Külön időtöltés a boltok látogatása, részben melegedés,

ÁGYNEMŰEK — PAPANOK Stockbauer Gusztávnál, Budapest, IV., Párisi-utca 3. szám. Telefon: 188-411.

részben tájékozódás céljából, míg végre egyikük elhatározza, hogy mégis megvásárol egy hócipőt, avagy egy nadrágtartót.

Különös és jellemző, hogy a tátrai fürdők centrumát ma is a teljesen magyar Ótátrafüred képezi, melyet annak kitűnő igazgatója, a lőcsei Polnisch Artur rövid hat év alatt európai viszonylatban is elsőrangú fürdővé fejlesztett. Minden évben produkál valami újat, valami szépet. Jövő évi programjában a Grand Hotel kibővítése és egy fedett téli uszoda építése szerepel. Mint segítő társa működik Nemák Ernő főtitkár, akinek állandóan fő a feje a szobarendelésektől; azután báró Wieland Albin, a Tátra-szanatórium irányítója, de egyben a táncoló szép asszonyok és a dietások öröme. Hoepfner Félix titkár minden útbaigazítást megad, míg Woracsek mester intézi azt a kitűnő ellátást, amelyhez csak Gundelt vagy a Vadászkiért konyháját lehet hasonlítani.

S ha már bent vagyunk az elismerés szülte dícséretekben, a komoly betegek nemtőjéről, Szász Emil és Zahuranetz Károly orvosokról sem szabad megfeledkezniük.



Ótátrafüreden: Takách Gida
Horváth Béla felvétele

Ótátrafüred főszezonja, vagy mondhatnók szép szezonja januárban kezdődik és így egyelőre csak az ünnepekre eső előszezón közönségének egy részéről számolhatunk be. Így elsősorban vitéz Kárpáthy Kamilló, a honvédség volt főparancsnoka és felesége élvezték itt az üdülést, a napsütést és résztvettek a sportban, sőt a kegyelmes asszony nagyszerűen igazolta a ródlira való reátermettséget. Ha még tovább marad Füreden, jobban megszerették volna, mint Budapesten. (Ha ez lehetséges!) — Angyal Pál professzorék, mint minden évben, az idén sem mulasztották el a 3 heti megfiatalító üdülést, — és a Tátra régi barátai közül az idén újból visszatért Egyed István professzor, aki ródliból, rummyból, táncból, udvarlásból és a fényképezésből egyformán kiveszi részét. A vendéglista főúri előkelősége az elegáns Esterházy Tamás gróf, valamint a felvidéki magyar-

ság közkedvelt vezére: Esterházy János gróf. Az ő kiváló egyénisége egy újabb üdülést és örömet jelent, ha megjelenik a Tátrában a magyarok között. A sportolók közül Mikecz Miklós napi félkilót dolgoz le magáról, Dajkovich Sándor zárkózott életet él, Hunyady Sándor ezzel szemben a csirkékkel tér aludni. A legkedvesebb vendége Ófürednek R. Segesváry Méda, valóságos társadalmi irányító és a kabarék során az orosz Riskoffal a tizenhétszeres táncbajnokságához méltó táncbemutatót produkált. — A bridge generálisa gyanánt Silberberg őrnagy szerepel, — a sielők legjavát



Ótátrafüreden: Móry Béla, Micheller Ferenc, Micheller Istvánné, Takách István, Micheller Ferencné, Stockinger János, Joóbné Richter Zseni, Jászay Zoltánné, Micheller István
Horváth Béla felvétele

Móry Béla képviseli, míg az udvarlókhoz tartozik Steiger-Kazal Dezső, Gábor Gyula, Horváth Béla és Takács Gedeon.

A szép asszonyok közül Zahuranetz Károlynét, Angyal Endrénét, Littke Lórántnét, Mayer Tibornét jegyeztük fel. A Tátra magyar vendégei közül találkoztunk még Reimann Ernővel és felesége Bánffy Dóra bárónővel, Báthory Istvánékkal és családjukkal (14-en ültek az asztalnál), Báthory Hüttner Jánosékkal, Rausch Zoltánékkal, Fekete Béláékkal, Stockinger Jánossal, Görgey Ferencékkal, Nemes Nagy Lajossal, Micheller- és Takách-családokkal.

Banet

INGKÉSZÍTŐ

IV., Váci-utca 21. sz. V., Szent István-körút 26. sz.
Legfinomabb férfi-fehérműek méret után a leggon-
dosabb kivitelben. Különleges fehérneműanyagok.
Saját műhely.

„MARGITHÍD“-PENZIÓ

V, Szent István-körút 2, V. 27. Lift. Telefon: 114-875. Központi fűtés. Szép dunaparti szobák, kellemes otthon. — Jó ellátás. — Polgári árak

PROTESTÁNS-BÁL

A hagyományok szerint a Protestáns-bált ez idén is a farsang harmadik szombatján, vagyis január 22-én rendezik meg a Hungáriában.

Ez az alkalom egy másik napot idéz fel emlékezetünkben.



Szilassy Nadinka
magyar műkorcsolyázó-bajnoknő Ótátrafüreden

1874. év farsangjának harmadik szombatját. Ekkor rendezték meg első ízben az Országos Árvagyület felügyelete alatt az első Protestáns-Táncestélyt, melynek tiszta jövedelmét, mint azóta is valamennyiét, a Protestáns Országos Árvaház támogatására fordították. Az első bált követték a többiek. A bál sikerének az érdekében a rendezőbizottság megbeszéléseket tartott, melyre a háziasszonyokat és házikisasszonyokat is meghívta. Ezek a megbeszélések tánccal voltak egybekötve és ezekből fejlődött ki később a nagy közkedveltségnek örvendő Protestáns-Tea.

A háború alatt a bál rendezése szünetelt. 1922-ben keltette azt újra életre az akkor alakult Bethlen Gábor Szövetség.

Megbízható, szakképzett

**ÁPOLÓKAT, ÁPOLÓNŐKET,
MASSZŐRÖKET** fűrdömestereket küld

Közegészségügyi Alkalmazottak Nemzeti Szövetsége
Budapest, VI., Rózsa-utca 44 **Telefon: 123-830**

Ettől kezdve a Protestáns-bál kivétel nélkül minden év társadalmi eseménye volt.

Ha a régi báli meghívókat nézzük, a bál „gazdái” között olvashatjuk: dr. Szedenits Zoltán, dr. Pálóczy Horváth Zoltán, gróf Zay Miklós, gróf Tisza Lajos, gróf Teleki Géza, gróf Bethlen Pál, dr. Lázár Andor, dr. Lázár Ferenc neveit. A háború utáni bálelnökök között pedig szerepelnek: gróf Hugonnay Kálmán, ifj. gróf Teleki József, báró Radvánszky Antal, vitéz Horthy István, ifj. vitéz Horthy Miklós, ifj. gróf Bethlen István, jákfai Gömbös Andor.

Az ideai Protestáns-bált — éppen úgy, mint mindig — lelkes rendezői gárda készíti elő gróf Ambrózy György elnök és Konkoly-Thege Balázs ügyvezető elnök vezetésével. A bál fővédnökei: vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzó és felesége, Darányi Kálmán, Ambrózy Lajos, gróf Bethlen István, Fabinyi Tihamér, Lázár Andor, Maklár István, Medgyaszay Vince, Pesthy Pál, Puky Endre, báró Radvánszky Albert, Sztranyavszky Sándor, Onni Talas,



A MAC teaestélyén: Szilvay Ili, Waigand Iló, Lugossy Pálma, Nagy Magdi, Scherl Lian, Philippovich Fedá, Szentirmay Éva, Szakács Erzs, Virányi Judith, Lovász Gitta, Govalszky Eta, Wahlkampf Henrik, Telkes Tibor, Bozó Lilly, Biró-Barna Béla, Orbán László, Czizler Tibor

Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26)

Tasnády-Nagy András, id. gróf Teleki József és gróf Teleki Tibor, továbbá a bál háziasszonyai, védnökei és házikisasszonyai az ideai bált is a szezon legkiemelkedőbb és legjobb báljává emelik.

A bált ezidén már három tea előzte meg, melyek nagy-szerű látogatottsága biztosítéka a bál sikerének. A bál után még két teát rendez a bizottság szintén a Hungária-termeiben február 16-án és március 16-án.

MŰVIRÁG, dísztoll eredeti különlegességek gyártása
GROSZ-nál, Budapest, IV., Sütő-utca 1. szám.

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függő-nyeinkeket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29. Mindenért elküldenek.

50 ÉV 1888—1938

DÍSKÖTÉSEK, ALBUMOK, ÍRÓMAPPÁK

a legfinomabb kivitelben aranyozással

WEICHNER

műkönyvkötészet, IV., Aranykéz-utca 4. Telefonszám: 182-029.

50 ÉV 1888—1938

SZILVESZTEREST AZ ORSZ. KASZINÓBAN

Akik az év utolsó napját exclusiv társaságban akarták megünnepelni, azok az Országos Kaszinó gyönyörű termeiben gyűltek össze Szilveszter-esti mulatságra. A kaszinó gazdája Szabó Nándor, a békeidők hangadó gavallérja, hosszabb gyengélkedése dacára megjelent, hogy a kitűnő és népszerű



Varga Kálmán a Medikus-bál társelnöke
Tóth Margit (IV, Petőfi Sándor-utca 2) felvétele

helyettesével, Horvátovich Ferencsel együtt teljes sikerre vigyék a szép estélyt. A rendezés körül tevékenykedtek még: Lukács Béla, Bézay Jenő, Bolváry Béla és Wohl György.

A táncot vacsora előzte meg, ahol az ezer megjelent közül a legkönnyebben megjegyezhetjük a neveket. Így a Sziget Club 35 tagú asztalánál Besseney Zénóék presidiáltak, — és itt ültek: Örley Györgyék, Erdőhegyi Lajosék, Lamotte Károlyék, Muslay Istvánék, Koczkar Zseni és Lucy, Holló Gézáék, Szontagh Emilék, Turánszky Pálék, Ujj Györgyék, Gortvay Tiborék, Végh Károlyné, Morvay Pál, Lavotta Kató és Thuránszky Éva a táncos gavalléraikkal.

Lázár Ferencék asztalánál foglaltak helyet: ifj. Darányi Gyulák Erzsébet leányukkal, Tasnády-Nagy Andrásék, Bartha Lászlóék, a mellettük lévő asztalnál pedig: Mihályffy Dezsőket és Kray Gyuláék, Koós Zoltánék, Kelemen Mórécék, Pintér Arnoldot és Garzuly Bélát láttuk. Philippovich Károlyék és Viktorék együtt ültek Feda leányukkal, Köpesdy Elemérék Horváth János professzorékkal és Maday-Mayer Györgyékkel. Ott voltak: Hertelendy Dénesék két szép kisleányukkal, Krudy Ferenc, Papp-Ragály Endréék, özv. Máriássy Andorné, Patay György, Balogh Sándor, gróf Dezasse Jánosné, Luby Éva, báró Forster Pál és felesége, Gerliczy Felicie bárónő, Jósika Hanna bárónő, Kossuth Lajos Gábor, felesége és Éva leánya, Korányi-Sebestián Adus, felesége és leányuk Livia, Bayer-Krucsay Dezső, Kolossváry István, Bud Jánosné és leánya, Siposs Árpád gyalogs. tábornok, felesége és leánya.

ESTÉLYI és báli cipők Pottyondy aranykoszorús mesternél IV., Prohászka Ottokár-utca 4. Telefon: 185-490.

FÜGGÖNYEINKET iparművész nő irányítása mellett szakszerűen, kifogástalanul és olcsón tisztítja a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29. Mindenért elküldenek.

A hosszú Hunnia-asztal nagyon népes volt: Lázár Lászlóék, Debreczeni Sándorék, Éliássy Sándorék, Jármay Pálék, Töry Tiborék, Iklódy-Szabó Andorék, Gál Lászlóék, Sztehló Dezsőék, Mihalkovits Elemérék, Kulmann Lászlóék, Hoepfner Guidóék, Perczel Miklós, Magyary Zoltán, ifj. Lox Viktor és ifjú felesége Debreczeni Babszy voltak együtt.

Ezenkívül sikerült még a következő hölgyeket megjegyeznünk: Fennesz Lászlóné, Lénárt Irén (Léváról), Krayner Edina, Alföldy Jenőné, Halmy Lujza, Lovrich Sándorné, Mezey Nadin, Fráter Emilné Judith leányával, Matyasovszky Sarolta és Erzszi, Hegyemegi-Kiss Kató, Vasdényey Anna és Klára, Barcza Eleménné, Bozóky Gyula ezredes két szép leánya Lucy és Betty.

Továbbá: Hausner Károlyék, Davidovics Györgyék, Ihrig Károlyék, Czapky Miklósék, Lenz Albinék, Kaprinay Endréék, rónaszéki Trux Lajosék, Lányi Mártonék, Máday Sándorék, Serbán Ivánék,



Balás Iván, a Medikus-bál elnöke

Tóth Margit felvétele

Dégel Sándorék, Tolcsvay-Nagy Barnáék, Szekér Miklósék, Lengyel Endréék, Baranyai Lipóék, Zákó Elemérék, Titsch Gyulák, Császár Károlyék, Majunka Egonék, Badics Józsefék, báró Láng Boldizsárék, Gesztessy Ferencék, Tatits Árkádék, Báthory Józsefék. Szandtner Ernő, Szöllösy Aurél asztalai következnek egymás mellett. Bárdos-Féltoronyi Zoltánékkal ülnek Szomjas Józsefék, Heinrich Gáborék, Mikecz Tamásék, Schmidt Jenő és Szirmay György.



HORVÁTH GYÖRGY
ÚRI SZABÓSÁGA

Dr. József Ferenc főherceg úr ő királyi fensége udvari és kamarai szállítója

Budapest, IV., Váci ucca 36.

Telefon: 1-822-47

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

Manapság egészen ritka, sőt mondhatnánk majdnem mese-szerűen érdekes egy-egy királyi nász. A görög trónörökös házassága, amelynek folyamán jövendő királynévá avatták a hannoveri hercegnőt, a mai időkben egyre fogyó nagy-jelentőségű esemény. Fogynak a királyok, a királynők s így nem csoda, ha az egész világ figyelme Görögország felé fordul, ahol egy jövendőbeli királynőt vezettek oltárhoz. Hónapokkal előbb szállongott már a királyi pletyka, nem is egy, több is. Ki lesz a görög trónörökösné s ezzel egyidőben, ki lesz a belga királyné, illetve az albán királyné. Mert ez a



Először bálózó leányok csárdása: „Nem ütik a jogászt agyon”
Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26).

két esemény is küszöbön van s előbb-utóbb erről a házasságról is írni fognak a világlapok. Három királyok napjára a három szállongó hírből az egyik jövendőbeli királlyal kapcsolatos hír valóság lett. Mikor olvassuk a másik kettőről?

* * *

A hetekig tartó szibériai hideg egészen furcsa eseményeket produkált. A műjégpályán korcsolyaversenyt és jégünnepélyt terveztek, az ünnepély azonban elmaradt. Az indokolás érdekes, a jég-sportesemény: a hideg miatt maradt el. Megértjük tehát, hogy a hideg miatt nem korcsolyáznak jég-tündéreink. Mit csinálnak nyáron?

* * *

Egy időben rendelet volt arra, hogy a pesti kiarakatokban az árak mellé ki kell tenni az árjelző cédulákat. A rendeletnek mindenki örült, nem kellett tájékozatlanul bemenni a boltba, mindenki tudta, hogy az igényeinek megfelelően mit és hol vegyen. Újabban azonban a pesti kereskedők fokozatosan leszoknak arról, hogy az árakat is kitegyék. Elég helytelen ez a frissen felvett szokás és nem méltó a pesti kereskedelem jóhíréhez. A cél igen egyszerű, a közönség

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-u. 3. Telefon: 85-1-29. Mindenért elküldenek.

TÖLTŐTOLLAk, csavarirónok, levélpapírok, névjegyek, meghívók: Cilcer és Társa, V., Dorottya-utca 9.

Török-Penzió

megnyílt a Lukács-fürdőnél, Budán, Török-utca 10. Gyönyörű, higiénikus, folyóvízes szobák, kitérő ellátás. Lífthasználat díjtalan.

naiv rétege az árak ismerete nélkül bemegy az üzletbe és sokszor akkor is vásárol, ha más, alacsonyabb árakra volt elkészülve — bent ellenben a rábeszélő technika révén alul marad. Térjünk vissza a régi szokáshoz, nem fog erre ráfizetni a pesti kereskedők közül egy sem. Ez az új szokás a közönség határozott lebecsülése.

* * *

Ismét felbukkant a lapok hasábjain az Operabál címszó: ismét kísért, mint minden esztendőben farsang végéig. Túlbaladott álláspont az Operabarátok Egyesülete mint rendezőség, hasonlóképpen nem vállalkozik a rendezésre az Operabáz sem. A nőiszabók azonban mindenáron amellet kardoskodnak, hogy rendezzék meg az Operabált. Szükség-



Ezüstkapu a Jogászbálon
Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26).

képpen ők vállalnák az anyagi rizikót, sőt a technikai rendezés gondjait is, a társadalmi keretet pedig a Légoltalmi Liga adná. No jó, legyen Operabál, mi is készséggel a megrendezés mellett vagyunk, ámde félő, hogy a nőiszabók, miután átalakultak bálrendező testületté, egy kicsit eltanácskozzák az időt. Nem ismerjük a szabószövetség társadalmi képességeit, de úgy gondoljuk, hogy ha e téren rutinizott urak hónapokig készülődnek hasonló nagyszabású est megrendezésére, úgy ez aligha fog sikerülni az egyébként tiszteletreméltó egyesületnek, hetek alatt. Annál is inkább, mivel, miután minden elvi kérdést tisztáztak, még mindig hátra van egynéhány ezerpengős „résztletkérdés”, az Operabáz két napjának az elveszett bevétele. Miközben pedig az Operabál „lenni vagy nem lenni” kérdése körül folyik a vita, azalatt a Park Klubban három arisztokratabölgy olyan parádés jótékony célú nyilvános bálra készül, amely alighanem az egyik legemlékezetesebb eseménye lesz a farsangnak. Lehet tanulni tőlük a végelgyengülésben szenvedő operabáli fronton: kevés vita, kevesebb ankét, ehelyett inkább a lényeggel tessék törődni.

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-u. 3. Telefon: 85-1-29. Mindenért elküldenek.

„PÁRISI DIVAT“

Írta: Ch. Tardieu. Fordította: M. Takács Gizella.

Özvegy Simonné divatáru- és kézimunka-kiskereskedése Páris perifériájának legszűkebb utcájában volt, „Párisi Divat”-hoz címezve. A boltból nyílt egy kicsi lakás. Itt élt, itt lakott Madame Simon nagy szükségben leányával, Roseval.

Vasárnaponként a kora reggeli órákban özvegy Simonné lakása visszhangzott a hangos zsörtölődéstől, mondhatni: veszekedéstől. Ilyenkor anya és leány különvéleményen voltak. Az ok: Rose „bolondériája”.

Rose húszéves és valóságos sportlady. Egy félév óta (anyja állandó és erélyes tiltakozása dacára) a Párisi Atlétikai Club jeles hölgyfutója. A puritán, régimódi Simonné értetlenül állt leánya eme passziójával szemben. A sportolást fölösleges idő- és energiapazarlásnak tartotta. Élénken nehezményezte, hogy Rose minden vasárnap hajnalban elrohan hazulról, hogy óraszámra kilométereket fusson nagy ambícióval (mikor senki sem parancsolja neki!). Viszont hétközben a boltban és a házkörül nem mutat túlnagy lelkesedést és buzgalmat.

Rose szenvedélyesen fut. Imádja a sportot.

Egy vasárnap délelőtt Rose örömtől sugárzó, kipirult arccal sietett haza. Egyenesen anyja nyakába ugrott és boldogan áradozva kiabálta:

— Mamuskám, Mamuskám! Képzeld, milyen szerencse ért! Megnyertem kerületünk bajnokságát!

Madame Simon a legcsekélyebb meghatódást sem mutatta. Egyáltalán nem imponált neki a szenzációs hír.

Éppen ebédhez ültek, amikor Rose klubtársai és klubtársnői csapatostól, hangos éljenzések közepette berontottak az ajtón. Eljöttek megünnepelni Rose győzelmét. Bort, pezsgőt, süteményt hoztak. A kis szoba megtelt vidám kacagással, jókedvvel. A szomszédok kíváncsian odasereglettek a zajra. Rose anyja közéjük menekült és kétségbeesetten szidta a sportot, a leányát és vendégeit.

Rövidesen egy gyönyörű autó állt meg a ház előtt. Egy idősebb úr szállt ki a kocsiból. A fiatalság tisztelettudóan felugrált üdvözlésére. A klub gazdag mecénása, elnöke volt. Eljött, hogy személyesen megkérje Rose anyját, hogy Rose indulhasson a francia-angol versenyen, mint az ország legjobbja.

Simonné némileg megilletődött a magas látogató kérésén és beleegyezett.

A nagy verseny napja március 8-ikára volt kitűzve, 2 kilométeres távon. Rose beváltotta a hozzáfűzött reményeket, fölényesen nyerte a versenyt. Nagy ünneplések. Egyszerre közismert lett. Az utcákon megéljeneztek. A klub fényes bankettet rendezett tiszteletére és utána autón, diadalmenetben elkísérték haza a „Párisi Divat”-ba.

Pajtásai, tisztelői — hogy emléket vigyenek tőle a nagy siker napján — percek alatt összevásárolták Madame Simon divatáru- és kézimunka-kiskereskedésének egész raktárát. Jó áron, felülfizetéssel megvettek mindent az utolsó tűig.

Amikor a jóbarátok, pártfogók eltávoztak, Simon mama könnyezett a meghatott boldogságtól. Összeszámlálta vagyónkáját. Megölelte, megcsókolta Roset és így szólt:

— Kislányom, büszke vagyok rád és hálás vagyok neked. Karriert csináltál, meghoztad a szerencsénket. Belátom, hogy tévedtem. Éljen a sport! Hála Istennek, ezt a boltocskát itt, bezárhatjuk. A befolyt pénzen a belvárosban nyitunk egy új, szép nagy üzletet. A cég nevét is kibővítjük: „Párisi Divat a Bajnoknőhöz”.

KOZMETIKA

Rovatvezető: Royal kozmetikai szalon, IV., Váci-utca 21.
Telefon: 186-038.

HA ELMULT HÚSZÉVES.

Minden asszony tudja, hogy kötelessége szépnek lenni, nemcsak saját maga, hanem a családjá, az övéi kedvéért és ezek öröme. Nincs olyan asszony, ki ne érezne bizonyos fokú szívszorongást, egy érzést, hogy „elvész”, amikor hízn látja magát, amikor öszülni kezd a haja, felfedezi, hogy a ráncok mélyülnek, a szépségének összhangja zavaros. Kerüljük ezt a fájdalmat, ezt a rossz érzést, mert nagyrészt rajtunk múlik a megakadályozása.

Ha elmult húszéves, áldozzon egy keveset a szépség-ápolásra. 28—30 év némely asszonynál a pillanat, amikor a megelőzésre kell gondolni. És pedig miképpen? Elsősorban jön egy jó kitisztítása a bőrnek. Alkalmazzuk a pórustisztítást és a természet-kutatást; ez a legfontosabb, hogy az epidermis át legyen vizsgálva és tisztítva, minden csepp részében. Egy jó massage után alkalmazott maszk, felfrissíti és pihenté teszi a vonásokat. A test bőrére is vigyázni kell, masszírozással, parafinos olajfürdővel. Ajánlatos egy jó fényfürdő. Ez egy újfajta eljárás, melynél az egyesített fény- és hőhatással érjük el az eredményt. Ettől izzadni és fogyni lehet s megszabadítja a testet, azaz a bőrt, mindattól, ami terheli. Felfedezni a hibát, ez amivel a rosszabbodást hátráltathatjuk. Mert a fiatalság tulajdonképpen harminc év felé már látszólagos és ennek a látszatnak a megszerzése és a megtartása a mi kezünkben van. A mindennapi tornával, az arcbőrnek és a testnek szépség- és egészségápolásával elérhetjük azt, hogy harminc, negyven, sőt ötven éven túl is fiatalok maradjunk.

BARONESS: Nemcsak a nyak, hanem a derékvonal is meghosszabbítható egy újfajta eljárással.

CS. GITTA: Leírás után szép az alakja, csak az alsó lábszárát vékonyíttassa meg. Ez néhány kezeléssel elérhető.

SZILÁRD E.: E helyen már többször üzentem, hogy ne használjon ideiglenes szőrvesztőt, hanem villannyal szedesse ki, mert ez fájdalomtalan, gyors és abszolút biztos.

Cosmopolitan hölgy kozmetikája

a »ROYAL« IV, Váci-utca 21. - Telefon: 186-038.

New-Yorki fifth. Av. - system.

RAGYOGÓ gallér és plasztikon, selyem és más finom fehérnemű speciális tisztítása a társaság kedvelt tisztítójánál, „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 18-51-29. Mindenért elküldenek.

KÖNYVISMERTETÉS

SZABADOS ANDRÁS: Növekvő árnyék. Fiatal költő, akinek verseivel azonban szívesen találkozunk ismét. A kötete figyelmet érdemlően tehetséges, munkája szavakban, kifejezésben és gondolatban egyaránt új akar és tud lenni. Tehetséges ember, ki szemlátomást fejlődik.

SZÁZHÚROS HEGEDŰ. IV. évfolyamában változatlanul kitart nagy kulturmunkája mellett, egybegyűjti mindazokat, akiknek valami új mondanivalójuk van és ezzel dokumentálja, hogy van még sok magyar komoly, fiatal költő és író.

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY

Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF

Kiadja „A Társaság” Irodalmi Lapkiadó R.-T.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest.

SZÉCHÉNYI
KÖNYV-
TÁR

A Társaság



Bayer Sándorné

Tóth Margit (IV. Petőfi Sándor-utca 2) felvétele

ÁRA
80
FILL.